

ГНАТ ХОТКЕВИЧ.

## *Літературні враження.*

Ще раз про „Щаблі життя“ останню драму Винниченка. Се ж безусловно помітне явище в нашій літературі. Можна не згоджувати ся, можна бачити більше претенсій, ніж здійснених замірів, можна затикати ніс читаючи, але пройти мимо не можна.

Не критичний розгляд хочу я писати. Загальна моя думка, що се сильна річ, з чисто драматичними положеннями і з сильно поставленою „побутовщиною“, але там, де автор починає фільзофувати — тратить на силі і впадає, так сказати, в сексуальний шарж. Тоді вже він не пише і не малює, а пнеть ся. Пригадуєте, певно, в „Суеті“ Карпенка Карого Іван нараз ні з того ні з цього починає відкашлювати ся, виходить на середину сцени і широко розставляючи ноги, починає „жарить“ монольог на тему о драмах та оперетках. Сипле самими найблагороднішими фразами, найшляхотнішими почуттями — на критичнім жаргоні се називається ся: „автор висловив свої погляди на штуку“, а в дійсності се просто фальш, поза автора так само роблена, як і поза актора.

І от в таку саму фальш і неприродність впадає Винниченко, я сказав би навіть більше: сама основа його твору уже почалася фальшива. Цікаво було б розглянути від чого то походить, тим більше, що причини дізгармонії Винниченка спільні, як міні здається, дізгармоніям і всеї нашої літератури. Не лаяти чи хвалити автора хочу, а побалакати з приводу його творів.

Винниченко — сильний талант; те, що він пише, невитримане, негармонійне, кострубате, але міцне і колоритне і, читаючи його річи, ви завжди чуєте голос автора, якусь ноту. Присутність такої „ноти“ в творах письменника — се не аби яке достоїнство: ся нота надає фізіономію авторові. У одного се сумний звук, задраповує зівялим листем навіть веселе чоло і в саму радість, вносить осінню мельодію; у другого — безжурність, що позволяє навіть про смерть говорити пританцюючи; у третього — нуда, котрою він потрафить занудити на смерть не один десяток читачів; у четвертого — брехня і т. д. А у багатьох „письменників“ і зовсім тої ноти не чутко — от так собі пише чоловік хто його зна за для чого й навіщо.

У Винниченка чуєш і не ноту, а „голос трубний“. Чоловік кричить, а що — і не розбереш одразу. Чуєш тільки, що бєсть ся, кидається в усі боки, болючо шукає, а не може знайти. З одного боку „чоловік і ніщо людське нє чуже“ йому, а з другого партійні і всякі інші дисциплін затягають мертвим вузлом — і чоловік кидається то туди то сюди. А потім нараз мов скрикне: „Е!.. Остобісіло міні все те“! — і завзято, без цілі і потреби починає драти тоги і фігове листє морали, зasad і т. п. болячок. При всім тім блуканню мусить, очевидно, чоловік фальшивити, попадати не в тон та вискачувати з норм — і от міні здається, що причини тих детонацій діляться на дві частини: одна лежить в тих умовинах суспільного життя, які утворили письменника Винниченка, а друга — в нім самім, в його неумінню вилізти з впливів окруження.

В „Щаблях життя“ автор бабрається серед самого „цимісу“ так званих проклятих питань. Ну що ж — його діло. Підійшла така пора в життю, що хочеться про се говорити — най говорити. Пройде пора — перестане. Мусить перестати. Бо прокляті питання — тим вони й прокляті, що скілько про них не говори, а ні до чого не договоришся; а знову переболіти їх чоловік мусить, як мусить перейти і ще десяток всяких життєвих загадок. Справжньої ж творчої роботи в такім говореню, на мій погляд, бути не може, і коли письменник дійсно творець — він мусить перерости сю стадію та взяти ся за свою індивідуальну творчу роботу. Винниченко має „душу живу“ і тому — почекаємо, а діждемо ся чогось лішшого. В сій сфері нового нічого Винниченко не скаже і якби роздивитися уважно в його драмі, то кожне слово в ній самоваже собою говорити: „я живу стару підошву“. Його головний герой, напр., „просвіщається юношество“ і глаголеть, що „99% революціонерів ходять до проституток собі на здорове“. Значить що ж? Значить сі 99% уже ходили, уже розрішили проблему життя, а потім прийшов Винниченко і благословив. Очевидно, що в такій штуці і не може бути нового, вона все йде за життям, по заду його; і скілько б не шукати — не знайдете тут ні нового освітлення, ні нових кутів обсервації, а от просто така доба підійшла та й вже. Що вона міне — за се нам порукою здоровий талант Винниченка; його не задоволить дешевий успіх і та „легка робота“ або лішче сказати відсутність всякої роботи, з якими пишуться такі драми.

А поки що — власне силою цього самого таланта Винниченко вводить нас в досить смідродну атмосферу, де пнеться називати

річи їх іменами. Але чому се у нього не виходить? Чому в тім усім чується якось пересада, щось утріроване, сказане, беручи його термін „з задирливою ( себ-то задерикуватою ) байдужістю“? Артисти великих націй говорять се якось інакше, просто уміють сказати — ми ж, неприємні, символізуємо всім своїм істнованням слово „тезк“. І ми теж нація, і ми теж маємо свою літературу, і у нас теж є політичні партії. І в літературі ми теж можемо порушувати всякі питання... Се наше національне прокляте, — прокляте слабих взагалі, виступає катовими знаками на чолі кожного з нас, як тільки ми відригаємося від свого ґрунту і кидаємося в мир дужих, аристократії і світової борби. І от також виступає воно між стрічок драми Винниченка. Ніби й своє воно — і сюжетець, і оброблене, і характерчики, навіть мова „своя особенна“, але над всем тим великий „знак масонський“ — теж!

Насамперед Винниченко теж Українець, хоч і пише по російськи, іноді додаючи ніби українські закінчення до російських слів. В якісь фелетоні В. Доманицький розкажує, як він, ідучи до Krakova, читав українські написи в австрійських вагонах. Надибуючи термінів вроді „вихиловане ся з вікна“ він довго морочив собі голову, по-якому се написано і лише перевівши погляд на сусідні польські написи, догадався, що то „переклад“ з польського. „У нас, каже Доманицький, ще до того не додумали ся“. Ой ні, пане товариш, додумали ся. І то давно. А додумав ся ніхто інший, як „братья писатели“ російські Українці. Дуже мало хто з них писав і пише українською мовою, але інші бодай стараються надати своїй мові „місцевий колорит“, Винниченко ж хоче бути свободним і в цій сфері і креще по-російськи від початку до кінця, але очевидно не вийде з тим на добре. Треба рости, а Винниченко ні на крихітку не виріс під тим зглядом: як почав, так довбає й до сьогодняшнього дня. Там де він умисне пише жаргоном, там се видно, а там де він не умисно пише жаргоном, там се — також видно.

Андреєв і вся та школа російських письменників, під впливом яких до болючої очевидності знаходить ся тепер Винниченко, називають річи своїми іменами, але сміло, свободно і безштучно. Винниченко ніби сказав собі: „стрівай, проклята гомілетко! Думаєш і ми не потрафимо? Ще не так „саданьом“ — і почав! Правда „щиро“, нема що говорити, але „за те“ вже без всякої міри і пуття. Герої одного горьківського оповідання переживають свою „іділлю“ і мріють, як вони трохи згодом відкриють свій

власний публичний дім. І читаючи ти чуєш, що се справді так було, що се не убога фантазія „поврежденного“ автора, а само жите. У Винниченка теж герої говорять циничні речі, лише почуваєш до очевидності, як вони пнуть ся на цинізм, з яким трудом його собі завойовують; чуєш, що просто автор не знає як про такі штуки говорити ся і почуває себе так само, як семинарист „перший ученик“ на обіді у ректора — чорти його батька як його тулу дичину істи!

Ведешкінд говорить: „прийде час — і слово простітуція буде звучати красиво“. Винниченко теж намагається „таке сказати“, але знов — що там виходить цинічно, нахально, свободіно, те у нашого землячка бідно, ростеряно, „з задирливою байдужістю“. Хоче одягнути ся в тогу і маску циніка, свободного голосителя свободних істин, а на ділі виходить разночинець, що одержав наслідство від „дяді — прикащика“, справив собі тепер порядошне платте і ходить „в самій аристократичної домі“; замісць же маски — от собі звичайна пика „хитрого малоросса“...

Що я сим хочу сказати? Висміяти Винниченка? Ні. По моїй думці Винниченко винен лиш, так би сказати, на половину, бо те ж саме відграється у нас на всіх полях життя. Великі культури великих народів імпонують нам, збуджують відповідні емоції, але поткнемося ми й собі — показується „кишка затонка“ і нічого з того не виходить. Все, що прийшло до нас зовні, все що не виросло на нашій землі, з нашим народом — те у нас не родить. Така ми демократична нація і на кожнім кроці, в кожній прояві громадського і всякого іншого життя можна з очевидністю досвідчити, що там де з народом, через народ, коло народу — там ми щось дали, там наше слово не звучить пусто і не летить з половиною. А як тільки пробусмо відорвати ся від своєї пуповини — попадемо в банальність, розігрівасмо вчораши страви, пасемо задніх. Ми ще занадто звязані з народом, ще не утворили верстви одірваної від народу, верстви, що уміла б жити своїм власним житем і тому все über-народне — мусить бути у нас штучним, безсилім, пле-каним в механічному курнику, де горячою водою виводять живих курчат.

Великі поети чужих народів — се освічені люди, вершки культури; наш великий поет — півграмотний селянин, — хіба се не символічно? Наша чудова музика говорить своє барвисте, цінне слово, коли Лисенко пише українські композиції, і стає безцвітною, коли той же самий Лисенко береть ся за інші сюжети. Ми слав-

вимо ся на цілий світ українським гумором — а наші так звані гумористичні часописі, всякі ті „Комарі“, „Шершні“ і інші страшні „насекомыя“ — чи не нагадували вони от собі звичайнісінького блідого паразита, котрого роздавив ніготь життя. І так далі, і так далі, і так далі в усіх проявах і формах.

Не беру ся тут судити чи се добре чи зло; звичайно, еволюція відірве нас врешті від нашого ґрунту: вся інтелігенція вже самим фактом свого істновання, вся діяльність її стрімить до того невпинною силою світових законів. Інтелігенція іде звичайним культурним шляхом, живе типовим інтелігентським життєм, збудованим на основі певних засад, таких самих, як і по цілім світі, а ті засади нам говорять, що ідеї ростуть вгору, що „народної мудrosti“ скоро перестає вистарчати. Але поки там прийде сей розрив, на утворене котрого треба багато літ, еволюції, страждань і помилок — на нашім поколінні лежить се прокляте чи благословене Теміди і ми мусимо борюкати ся в своїх умовинах. Ніби з одного боку і не можна нам відмовити права на жите, ніби й ми хочемо мати свої напрями, „свою“ соціаль-демократію, свою пресу, щоб і у нас так було, як „в інших Европах“ — але з того всього виходить фарс, скоро лише ідея відривається ся від свого ґрунту.

Чи не хотів би я тим усім сказати, що треба брати лише „народні“ теми, писати популярні речі, популярні в тім оригінальнім значінню того слова, в якім воно у нас уживається? Боже спаси! Очевидно, що навіть як би ми схотіли того, то житє штовхнуло би нас на іншу дорогу. Мою мисль можна виразити віковічними словами Шевченка: „І чужому научайтесь й свого не цурайтесь“. Справді, от — на мій погляд принаймні — вся наша сучасна історія говорить нам, що без народа ми ніщо; значить, поки там ще прийде можливість розриву, коли хочеш творити щось пожиточне — мусиш шукати народу, входити з ним в контакт. Як, коли, що від нього брати — то річ індивідуума. Нарід — стихія і в ньому чернець найде ценця, цинік циніка. Пірнувши в море народнє, кожний з нас відшукав там і витягне для себе свої перлини, і здобуток одного зовсім не мусить бути схожим на здобуток другого. В тім тільки річ, що треба не забувати бодай від часу до часу сходити до тої купелі Сільоамської аби позбавити ся всіх своїх інтелігентських болячок. Як туди лізти і чого шукати — повтаряю, інша річ, але дорогу туди знати треба.

От польська література. Не нашій сестра: і богата, не взяв би її кат, і ріжнобарвна, а і то занудила ся в своїх древніх, на-

піврозвалених московсько-prusькими бомбами палацах. І треба було мазура для аристократки, щоб обновила ся кров і вельможна пані родила здорову дитину. І подивітесь тепер яких здорових, яскравих письменників почала давати польська література! Вже вони не про тата свого співають, затягли знов інші пісні, але обновлену кров видко. А ми хочемо історично повтаряти похибку дружих і творити виключно на ґрунті, котрого у нас ще нема. Правда, се треба робити, бо се культура, але довго ще не утворимо ми на тім нічого справді сильного, вікопомного, і Антей наші захиріють, коли підставлятимуть собі милиці ї «щаблі», аби лише не впасти на землю. Треба зрозуміти раз на завжди, що в тій землі наша сила. І ще раз підкresлюю, що зовсім не хочу тим усім сказати, що зась нам до загально-людського культурного життя — та цього і не виходить з моїх слів, а хочу сказати тілько те, що уже сказано було 50 літ тому назад: „і чужому научайтесь й свого не дурайтесь“. Як можна добре намалювати середновічний замок, коли ти його зроду не бачив? Як можна бути співцем тих настроїв, котрих не переживав ні ти, ні твій нарід? Для того щоби зродити тугу Байрона, складали ся цілі покоління, кожне з них одкладало щось у скриньку „для нього“, для того що прийде потім і скаже. І він прийшов; зібрав усе те багацтво поколінь, і сказав слово, від якого затремтів світ. Почім знати — як би знайти абсолютну мірку таланта — може талант, скажім, Лермонтова був такий самий, як і Байрона, але хто зродив Лермонтова, а хто Байрона? Що пережили діти й прадіди тих обох поетів? А що пережили наші діди? То де ж би ми могли, зложивши ся всі „30 міліонів“ навіть по карбованцю, дати ґрунт, на котрім міг би зродити ся Байрон, Гете? Нема про що й думати.

Не беру ся я також прописувати рецепти на оту серіозну хоробу Винниченка і рекомендувати йому той чи інший „отечествений курорт“, але хтів би звернути його увагу на сю сторону його творчости. Нехай би пошукав він своїх фундаментів, бо без них — не чусть ся твердого ґрунту в творчості, боїш ся за будинок „на песцѣ“, і замісць дійсності і реалізму можно залетіти в сферу фантазії, але не свободної, а так би сказати згвалтованої. Я люблю читати реалістичні твори, люблю і фантастичні, признаю і свідому сумішку того й іншого рода, але там де чоловік говорить про реалізм, а у него не вистарчає на нього пороху і він починає несвідомо і бідно фантазувати — там міні трудно стає читати. Бо коли я читаю сімволіста, я стежу за

Його символами; читаю Гофмана; По — стежу за льогікою їх фантазії чи за фантазією їх лягікі; читаю, скажім, Оскара Уайлдя, що на реалістичнім тлі малює фантастичні малюнки, я думаю — чому то й справді штука мусить бути доконче реальною. Все те дає міні певні одноцільні переживання. Коли ж я бачу родові потуги автора, і білі його нитки і те „як се робив“, бачу підшиване „під дійсність“, творчий маргарн — то вже пахне міні недопошеністю і безсилістю. Мене дратує, коли я бачу, що автор уже не стоїть твердо на землі, лиш ковзаеться, наміряючи ся підлітіти на обскubаних заялозених крильцах. Або літай свободним орлом над дійсністю, або крішко держи ся землі або — як подобається ся третій варіант — злітай над землею коли схочеш і знов опусти ся, коли захотіло ся. Так же, щоб вилізти на линву реалізму і гепати потім що хвилі з неї — се не робота, бо тоді вже чоловік і не роздивить ся куди падає — чи на квітки чи... може де інде... Воно нагадує міні кретинів з гіпертрофованою головою: хоче стати на ноги, а голова його валить на бік.

Винниченко не може позбутися неконсеквенцій, бо всю свою драму основує на фантастичних підвалах. Його драма написана по-російськи, лише де які персонажі чомусь говорять ніби по-українськи. Се не ново. В нашій „опері“ стародавній „Запорожець за Дунаєм“ султан теж говорить по-російськи для відміни від простих козаків. Правда, Винниченко робить те саме ніби з „вищого погляду“, але в суті речі виходить однаково, лише в „опері“ написаний 50 літ тому назад се простимо, а тут се фантастично. Де могло так бути? Не дивно, що Ольга, Акуліна Автономовна і інші персонажі послугують ся російською мовою, не дивно навіть, що Сидір Маркович говорить по-мужицькому, але як говорять Жорж, Аня, Мирон Антонович? Що вони? Звідки вони? Адже ж ми ясно і твердо знаємо, що по-українськи говорять тепер лише, так би сказати „дуже свідомі“ Українці. Правда, автор хоче виправдати присутність мінімальних доз псевдо-української мови в устах своїх персонажів і всучує їм там десь слова: „ваші“, „Українці“, але се називається ся припій кобилі хвіст; то лише слова і жадного реального змісту під ними не знайдеш. Ми твердо знаємо українство своєї епохи, знаємо, що репрезентанти свідомої нашої інтелігенції живуть в такім періоді нашої історії, коли бути свідомим Українцем — се значить робити якусь національну роботу. Яку, де, коли, скілько — се друга річ, але робити. А коли люди стала роботу роблять, се відбивається ся на їх

житю, на їх фізіономіях, на їх словах і почуваннях. І коли б ті персонажі, що говорять в дусі Винниченка „плохим українським языком“, були дійсно Українцями — ми не могли б того не побачити, автор не міг би укрити і поминути того, як не поминає тисяч інших деталів життя. Чому там, де він твердо стоїть на своєму ґрунті — все точно, остроумно, показує письменника побуту! Чому якась дрібниця, виступ Федора, фізіономія Акуліни Автономовни, її чоловіка і ще богато, дуже богато розсипаних то там то там перлин — чому се все ясно і не викликає в вашій голові всяких здивовань, підіманя брів і т. і.? А чому як починають молоти всяку філософську єрунду псевдо українські персонажі — ви ясно бачите, що се брехня, що у автора не вистачило реалістичного пороху і він попер на своєм пегасі чорт зна куди? А тому, що се фантазія, а фантазія не на своєм місці виглядає точнісінько так, як помаранч в устах різдвяного підсвінка на вікні в ковбасні. І ся фантазія доводить Винниченка до таких напр. квітів: Мирон Антонович в ідейнім запалі співає дітирамби проституції, а коли йому оппонують, кричатъ: „Неправда! Чорт забірай!..“ По жидівському се? Я кажу, що по німецькому, бо Німці в Росії так говорять: „шорт запірай“. І се не одинокий випадок, се навіть не ряд випадків, а просто вся цеса написана так, що не знаєш хто у кого учив ся: чи „Галичанин“ у Винниченка чи Винниченко у „Галичаниця“.

І от як в механізмі річи, в механізмі будови, така ж сама фантазія і глибше, в психольогії дієвих осіб. Йноді прямо дивуєн ся — наряду з глибиною, з обивами дійсно творчого духа натрапляєш на таку балаганщину, що аж з душі верне. От хоч би взяти центральну фігуру Мирона Антоновича. Автор відносить ся до него з симпатіями і хоч ставить іноді в критичні положення, але завжди поможе стати на всі чотири. Цілком як в „Походженнях Рокамболя“ або у Сенкевича: от-от уже Русин бе Ляха, а там ні — автор підставить ворогови ногу і таки „Rusin będzie bity“. Винниченко теж зі своїм самцем так: все знайде для него який не будь моральний крючок, як ті брехунці, стародавні „ярыги-пovытчики“. Хоч би він, герой посилив кохану в публичний дом, хоч би він отруїв свою рідну матір — все йому прощається ся ради того десятка „нових“ слів, що прийшли у голову Винниченкови. Так і видко, як автор з любовлю пересмаковує „оправдательныя“ ідеї свого героя, а читач — задихається ся в тій атмосфері сперми, що розлив Винниченко по сторінках свого твору. Ніби й „діло“ гово-

рить иноді М. Ант., але чого ж від сеї істини тягне чоловіка „Григорія кликати“, або принаймні, читаючи „Щаблі“, повідчиняти в хаті вікна. Бо се фантазія автора, неуміннє удержати ся на реальнім ґрунті. Беручи реально, М. Ант. се психично-хорий чоловік з аномаліями в половій сфері, а у Винниченка він голоситель нової моралі. „Ми, каже, соціялісти безстыдні тому, що одмовляємо в рівності проституткам“. Тільки?.. Маленький же сей „новий стид“. Бо старий говорив: стидно купувати чуже тіло; стидно заувати, що в проститутки теж міг бути брат, Мирон Антонович, і що ти ростоптав душу і йому і його сестрі; стидно кричати великі слова, бороти ся против експльоататорів робітничих рук, а самим бути експльоататорами душі жінки. Се був старий стид. Ну, а новий каже, що то все дурниця і можеш те все зі спокійною совістю робити, лише — говори про се на вулиці. Раніше ти робив і не говорив, а тепер роби і говори — от і все.

Взагалі сю драму можна назвати апoteовою самця та ще й соціяліста. Все для мене, соціяліста! Я хочу брати „радощі життя“ і платити за них дуже дешево, всього карбованець, а при тім всім, бувши „чесним з собою“ мати і спокій душевний. А за що ті „радости“, яке маю на них право — то інша річ. Поставив свічку своєму соціальному богу та й квіт. Проституція, поки там немас моєї сестри, дуже користна річ, а трапляється можливість взяти дівчину і без карбованця, тим краще — я назову се „любовію тіла, а не любовію душ“. А дітей у тої дівчини, яку я візьму собі за ідеальну проститутку, не буде — певно я їй на те зроблю щось — і так далі без кінця, без міри й потреби. Прямо задихнути ся можна. „Ударъ же раз, ударъ два — но не до безчувствія же“... А дивіть ся як з другого боку блідо і безсило другорядні персонажі боронять „стару мораль“. Ніби теж „хороші слова“ говорять, але автор так іх зуміє підмазати що виходить... не то щоб глупо, а безцвітно, не складає серіозної опозиції. А нова мораль летить на всіх парах в царство свободи, хоч в дійсності зовсім не нагадує собою могутньої льокомотиви, а просто шапку, на всі чотири криву, котру баринник Винниченко насмикав, напітравив і вона „задравши к верху хвост“ та... „распространяя зловоніє“ летить на якийсь невідомий Парнас.

І то все має бути творчість і річ штуки? Ні. Робить сильний ефект „на обоняніє“, але що поетови до такого ефекту? А деж гармонія? І закінчуєчи свою замітку я побажаю одного Винниченкови — шукати гармонії і міри. Досі він був, я позволив би собі

так сказати, Wunderkind-ом в українській літературі; на всякі голоси і всякими ротами говорилося: „Ах, як здорово! Хі!.. Дивіться — такий маленький хлопчик, а вже... тово“... Хиби прощалися, все було дуже „міло“, а партійні товариши „стулья ломали“ і т. д., але серіозного художника повинно се перестати задоволити. Мусить же Винниченко бачити, що, напр., мова котрою він пише, се ж не жадна мова, а просто, між нами кажучи, чорти його батька знає що. Значить треба взяти ся за мову, треба упасти на землю, набрати ся свіжих сил від неї. Мусить же Винниченко бачити, що кидає він, правда, яскраву фарбу, уміє сказати гостре слово, „ошаращить“ тебе по голові, але в якій то все звязи між собою? Що за вінігret? Що за повна відсутність якої небудь цілості, загальної форми. Та ж того мало — зробити вражене „сильним“ словом; такого самого ефекту можна добити ся і вилаявши ся „по росийському“ в дамськім товаристві. Неможна ж перти зараз на панер все що тільки прийшло в голову; треба бути чесним і з папером, не тільки з собою... Міні здається, що „секрет поетичної творчості“ Винниченка той, що от захопила його ідея, він перекинув її на папір, згвалтував і поніс на друкарський станок — благо воно цензурне з боку політичного. Мов слішити виговорити всі свої „нові слова“, мов боїтися як би інший не взяв патент. І з того всього виходить таке, що як би кравець шив сюртуки манерою Винниченка, то „били б його по морді“..

Хотіло би ся, щоб Винниченко, як талант, ставив собі трудні задачі, а не на перші чотири правила; хотіло би ся не тільки зовнішньої гармонії і міри, котрі легко купити, а внутрішньої. Пікава реч: чому маляр не напишев вам на звичайнім тілі голови в церковну баню завбільшки, або дорослому чоловікові не примає дітських рук? Чому він настільки бодай вже має тямки, а художники пера й того ні? Часом тобі таку голову наляпає, що... Ні, Винниченкові треба поучитися у мальярів і серйозно над собою задуматися. Того, чого було досить для Wunderkind-a, замало, рішучо замало для дорослого чоловіка, та ще й художника. Ми знаємо, що доля всіх Wunderkind-ів незавидна і не бажали-б її Винниченкові. Не досить сказати собі з гордістю: „я пишу не для інституток“; треба ще й спитати себе: для кого ж я власне пишу? Для оправдання самців? Так вони й без вас себе оправдали.

---